Bestway®

Inflate Your Fun™

Model: #58179

18’ Volleyball Set

For Steel Pro™ Frame Pool

OWNER’S MANUAL

www.bestway-global.com

WARNING

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ AND FOLLOW ALL INSTRUSTIONS.
WARNING: Parental assembly required.
WARNING: Children should be supervised at all times.
WARNING: Do not use this product when it is windy.
WARNING: This product is not designed to support a person's body weight. Do not climb, hang, pull, or push the support poles.
WARNING: Use only manufacturer-supplied volleyballs. Professional volleyballs are not recommended.
WARNING: Remove and store this product when it is not in use.
WARNING: Keep all small parts out of children's reach.
IMPORTANT: Ensure the pool is fully set up and filled with water following the pool owner's manual before assembling.
NOTE: Remove the volleyball set before placing a cover over the pool.
NOTE: Referring to the Parts Reference Overview Chart below, verify all components are present. Notify Bestway at the customer service address listed on this manual if there are any damaged or missing parts at the time of purchase.
SAVE THESE INSTRUCTIONS

AVISO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES
LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES.
AVISO: A montagem deve ser feita por adultos.
AVISO: As crianças devem ser sempre supervisionadas.
AVISO: Não use este produto quando estiver ventando muito.
AVISO: Este produto não é projetado para suportar o peso de uma pessoa. Não pule, se apóie, puxe ou empurre as hastes de suporte.
AVISO: Use somente bolas de vôlei fornecidas pelo fabricante. Bolas profissionais não são recomendadas.
AVISO: Remova e guarde este produto quando não estiver em uso.
AVISO: Mantenha todas as pequenas partes fora do alcance das crianças.
IMPORTANTE: Garanta que a piscina está completamente montada e cheia de água seguindo o manual de instruções antes de montar.
NOTA: Destaque o kit de vôlei lateral antes de colocar a tampa na piscina.
NOTA: Consultando a Tabela de Vista Geral de Referência das Peças, verifique se todos os componentes estão presentes. Notifique sempre o serviço de assistência ao cliente elencado neste manual para partes danificadas ou em falta no momento da compra.
SALVE ESSAS INSTRUÇÕES

ATENCIÓN

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
LEA Y RESPETE TODAS LAS INSTRUCCIONES.
ATENCIÓN: Es necesario el montaje por parte de un adulto.
ATENCIÓN: Los niños deben estar siempre vigilados.
ATENCIÓN: No use este producto cuando haga viento.
ATENCIÓN: Este producto no ha sido diseñado para soportar el peso de una persona. No suba, se cuelgue, estire o empuje los palos de soporte.
ATENCIÓN: Use solo las pelotas de voleibol suministradas por el fabricante. No se recomienda el uso de pelotas de voleibol profesionales.
ATENCIÓN: Quite y guarde este producto cuando no lo use.
ATENCIÓN: Mantenga las piezas pequeñas lejos del alcance de los niños.
IMPORTANTE: Asegúrese de que la piscina esté completamente montada con agua, según cuanto especificado en el manual, antes del montaje.
NOTA: Separe el conjunto de voleibol antes de colocar la cubierta en la piscina.
NOTA: Consulte la lista de pieza de referencia incluida a continuación y compruebe que tiene todas las piezas. Notifique al servicio al cliente de Bestway en la dirección indicada en este manual cualquier pieza que falte o esté dañada en el momento de la compra.
GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

WARNUNG

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE
BITTE LESEN UND BEACHTEN SIE ALLE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN.
WARNUNG: Muss von den Eltern aufgebaut werden.
WARNUNG: Kinder sollten ständig beobachtet werden.
WARNUNG: Benutzen Sie dieses Produkt nicht, wenn es windig ist.
WARNUNG: Dieses Produkt ist nicht darauf ausgerichtet das Körpergewicht eines Menschen zu tragen. Nicht auf die Stützmasten klettern, sich daran hängen, daran ziehen oder dagegen drücken.
WARNUNG: Verwenden Sie nur vom Hersteller bereitgestellte Volleybälle. Profi-Volleybälle werden nicht empfohlen.
WARNUNG: Sollte dieses Produkt nicht verwendet werden, entfernen Sie es und lagern es ein.
WARNUNG: Halten Sie alle kleinen Teile außerhalb der Reichweite von Kindern.

WICHTIG: Stellen sie sicher, dass der pool vollständig aufgebaut und mit wasser gefüllt ist (gemäß des Pool-Handbuchs), bevor sie mit dem zusammenbau beginnen.
HINWEIS: Entfernen Sie das Volleyball-Set, bevor Sie eine Abdeckung über dem Pool anbringen.
HINWEIS: Stellen Sie bitte sicher, dass alle Teile entsprechend des unten stehenden Diagramms „Übersicht Bauteile“ vorhanden sind. Bitte wenden Sie sich an den Bestway-Kundendienst unter der im Handbuch angegebene Adresse, falls beim Kauf Teile fehlen oder beschädigt sind.
BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

VAROITUS

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA
LUO SEURAAVAT OHJEET JA NOUDATA NIITÄ.
VAROITUS: Aikuisen tulee koota laite.
VAROITUS: Lapsia tulee valvoa koko ajan.
VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta tuulisella säällä.
VAROITUS: Tätä laitetta ei ole suunniteltu tukemaan henkilön ruumiinpainoa. Älä kiipeä tukitangoille, riipu niistä tai vedä tai työnnä niitä.
VAROITUS: Käytä vain valmistajan toimittamia lentopalloja. Oikeita lentopalloja ei suositella.
VAROITUS: Poista ja varastoi tämä tuote, kun se ei ole käytössä.
VAROITUS: Pidä kaikki pienet osat poissa lasten ulottuvilta.
TÄRKEÄÄ: Varmista, että allas on täysin asennettu ja täytetty vedellä altaan käyttöopaan mukaisesti, ennen kuin kokoat pöydän.
HUOMAA: Irrota lentopallosarja ennen kuin asetat peiton altaan päälle.
HUOMAA: Varmista seuraavan osataulukon perusteella, että kaikki osat ovat paikalla. Ilmoita tässä oppaassa ilmoitettuun Bestwayn asiakaspalvelun osoitteeseen, jos ostetussa tuotteesta on puuttunut osia tai jotkin osat ovat olleet vahingoittuneita ostohetkellä.
SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET

WAARSCHUWING

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN
LEES EN RESPECTEER ALLE INSTRUCTIES.
WAARSCHUWING: Assemblage door ouders vereist.
WAARSCHUWING: Kinderen moeten altijd onder toezicht blijven.
WAARSCHUWING: Gebruik dit product niet wanneer er veel wind staat.
WAARSCHUWING: Dit product is niet bestemd om het lichaamsgewicht van een persoon te dragen. Niet klauteren op de steunpalen, eraan gaan hangen, eraan trekken of ertegen duwen.
WAARSCHUWING: Gebruik alleen volleyballen geleverd door de fabrikant. Professionele volleyballen zijn niet aangeraden.
WAARSCHUWING: Verwijder en berg dit product op wanneer het niet gebruikt wordt.
WAARSCHUWING: Houd alle kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen.
BELANGRIJK: Zorg ervoor dat het zwembad opgesteld en gevuld is volgens de instructies van de fabrikant.
OPMERKING: Verwijder de volleybalset vooraleer het zwembad af te dekken.
OPMERKING: Raadpleeg de onderstaande tabel om te controleren of alle onderdelen aanwezig zijn. Schrijf naar het adres van de klantendienst van Bestway dat in deze handleiding staat als er schade is of onderdelen ontbreken op het moment van de aankoop.
BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

AVVERTENZA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI
LEGGERE ATTENTAMENTE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI.
AVVERTENZA: Il montaggio deve essere eseguito da persone adulte.
AVVERTENZA: Non lasciare mai soli i bambini durante l'utilizzo del prodotto.
AVVERTENZA: Non utilizzare questo prodotto quando c'è vento.
AVVERTENZA: Questo prodotto non supporta il peso di una persona. Non arrampicarsi, appendersi, tirare o spingere i pali di supporto.
AVVERTENZA: Utilizzare solo palloni da pallavolo forniti dal produttore. Non è consigliabile utilizzare palloni professionali.
AVVERTENZA: Staccare e riporre questo prodotto quando non viene utilizzato.
AVVERTENZA: Tenere i componenti più piccoli fuori dalla portata dei bambini.
IMPORTANTE: Prima del montaggio del set da pallavolo, assicurarsi che la piscina sia stata montata completamente e riempita d'acqua secondo le istruzioni fornite nel relativo manuale.
NOTA: Staccare il set da pallavolo prima di posizionare un telo copripiscina.
NOTA: Facendo riferimento alla tabella dei componenti riportata di seguito, verificare la presenza di tutte le parti. Contattare Bestway all'indirizzo del servizio clienti riportato nel presente manuale per comunicare la mancanza di componenti o la presenza di parti danneggiate al momento dell'acquisto.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

AVERTISSEMENT

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LISEZ ET RESPECTEZ CES INSTRUCTIONS.
AVERTISSEMENT : Le montage doit être effectué par des adultes.
AVERTISSEMENT : Les enfants doivent être constamment surveillés.
AVERTISSEMENT : N'utilisez pas ce produit quand il y a du vent.
AVERTISSEMENT : Ce produit n'est pas conçu pour supporter le poids d'une personne. Ne pas sauter, s'accrocher, tirer, pousser sur les tiges de support.
AVERTISSEMENT : Utiliser uniquement les ballons fournis par le fabricant. Les ballons de volley professionnels ne sont pas recommandés.
AVERTISSEMENT : Enlever et ranger ce produit quand il n'est pas utilisé.
AVERTISSEMENT : Rangez les petites pièces hors de portée des enfants.
IMPORTANT : S'assurer que la piscine soit complètement montée et remplie d'eau en suivant le manuel d'instructions de la piscine avant le montage.
REMARQUE : Enlever l'ensemble volley-ball avant de placer une bâche sur la piscine.
REMARQUE : En référence au tableau de référence des pièces ci-dessous, vérifier la présence de tous les composants. Informez Bestway à l'adresse du service clientèle répertoriée dans ce manuel en cas de dommage ou de pièces manquantes au moment de l'achat.
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΓΟΝΕΙΣ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΣΥΝΕΧΗ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΟΤΑΝ ΦΥΣΑΕΙ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΟ ΒΑΡΟΣ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΕΝΟΣ ΑΤΟΜΟΥ ΜΗΝ ΣΚΑΡΦΑΛΩΝΕΤΕ, ΚΡΕΜΙΕΣΤΕ ΑΠΟ, ΤΡΑΒΑΤΕ Ή ΣΠΡΩΧΝΕΤΕ ΤΑ ΚΟΝΤΑΡΙΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΜΠΑΛΕΣ ΒΟΛΕΥ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. ΔΕ ΣΥΝΙΣΤΩΝΤΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΜΠΑΛΕΣ ΒΟΛΕΥ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΟΤΑΝ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΤΑΙ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΧΕΙ ΣΤΗΘΕΙ ΠΛΗΡΩΣ ΚΑΙ ΕΙΝΑΙ ΓΕΜΑΤΗ ΜΕ ΝΕΡΟ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΣΕΤ ΒΟΛΕΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΡΙΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΕΝΑ ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΑΝΑΤΡΕΧΟΝΤΑΣ ΣΤΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΜΕΡΩΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ, ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΤΕ ΟΤΙ ΕΙΝΑΙ ΠΑΡΟΝΤΑ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ. ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ Bestway ΣΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΠΕΛΑΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΜΕΡΗ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ Ή ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΣΤΙΓΜΗ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ.
ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ
ПРОЧТИТЕ И ВЫПОЛНЯЙТЕ ВСЕ ПРАВИЛА.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не доверяйте детям проводить сборку.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За детьми нужно постоянно присматривать.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не пользуйтесь изделием в ветреную погоду.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Это изделие не рассчитано на вес человека. Не забирайтесь на стойки, не висите на них, не толкайте их.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пользуйтесь волейбольными мячами только от производителя комплекта. Использование профессиональных мячей не рекомендуется.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Снимайте и укладывайте на хранение изделие, когда им не пользуетесь.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Держите все небольшие детали подальше от детей.
ВАЖНО! Прежде чем начинать сборку убедитесь в том, что бассейн собран строго по инструкции и наполнен водой.
ПРИМЕЧАНИЕ: Снимайте волейбольный комплект перед тем, как закрыть бассейн покрышкой.
ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте наличие всех деталей по приведенному внизу списку. Сообщайте фирме «Бестуэй» (Bestway) по адресу обслуживания клиентов, указанному в этом руководстве, о всех поврежденных или отсутствовавших во время покупки деталях.
ХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

OSTRZEŻENIE

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE I POSTĘPUJ ZGODNIE Z NIMI.
OSTRZEŻENIE: Montaż powinny wykonać osoby dorosłe.
OSTRZEŻENIE: Nie zostawiaj dzieci bez opieki.
OSTRZEŻENIE: Nie używaj produktu przy wietrznej pogodzie.
OSTRZEŻENIE: Produkt ten nie jest przeznaczony do utrzymania ciężaru człowieka. Nie wchodzić na wsporniki, nie wieszać się na nich, nie ciągnąć lub popychać ich.
OSTRZEŻENIE: Używaj piłek do siatkówki tylko od producenta zestawu. Nie zaleca się używania piłek profesjonalnych.
OSTRZEŻENIE: Jeśli produktu się nie używa, zdemontuj i schowaj go.

S-S-000677

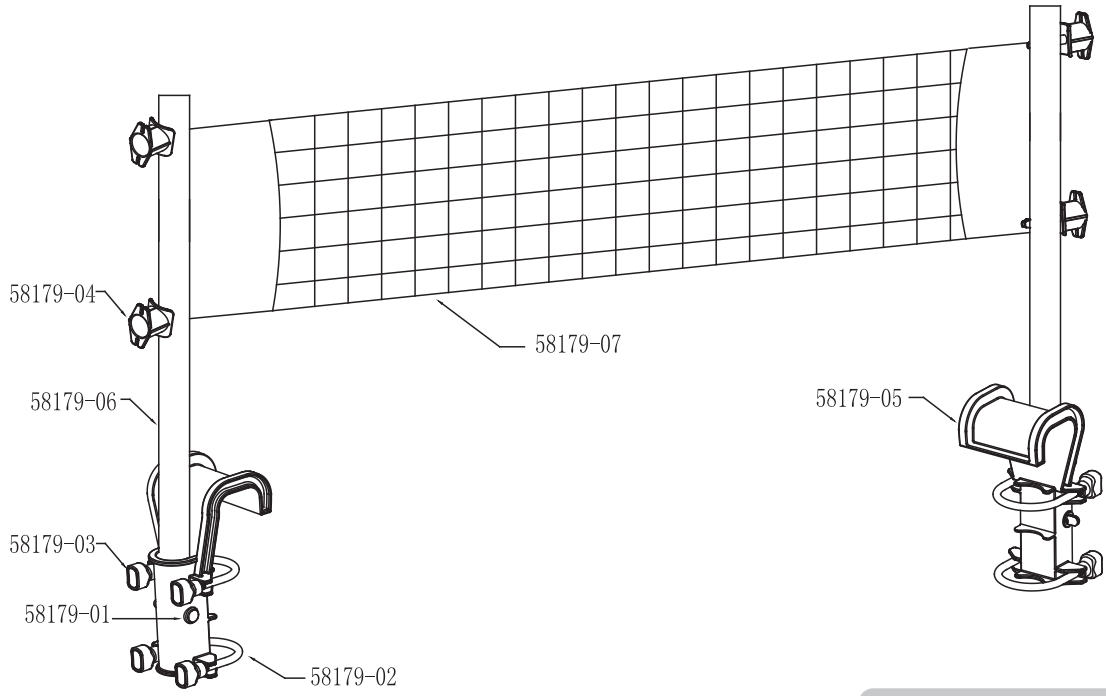
OSTRZEŻENIE: Wszystkie małe części trzymaj poza zasięgiem dzieci.
WAŻNE: Przed montażem sprawdź, czy basen jest w całości zmontowany i napełniony wodą, postępuj zgodnie z instrukcjami.
UWAGA: Przed rozłożeniem pokrywy nad basenem zdemontuj zestaw do siatkówki.
UWAGA: Na podstawie poniżej przedstawionej Tabelki Części sprawdź, czy są wszystkie części. Jeżeli w czasie zakupu jakieś części są uszkodzone lub ich brak, zawiadom biuro obsługi klienta firmy Bestway, adres którego znajduje się w niniejszej instrukcji.
ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

FIGYELMEZTETÉS

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
OLVASSA EL ÉS TARTSA BE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT.
FIGYELMEZTETÉS: Az összeszerelést felnőtt személyek végezzék.
FIGYELMEZTETÉS: A gyermekeket ne hagyja felügyelet nélkül.
FIGYELMEZTETÉS: Szeles időben ne használja a terméket.
FIGYELMEZTETÉS: A termék nem bírja ki egy személy súlyát. Ne másszon fel rá, ne kapaszkodjon rá, a tartóoszlopokat ne rángassa.
FIGYELMEZTETÉS: Csak a gyártó által biztosított röplabdákat használja. Profi labdák használata nem javasolt.
FIGYELMEZTETÉS: Ha a termék használaton kívül van, szerelje le és tegye el.
FIGYELMEZTETÉS: Az összes apróbb részt úgy kell tárolni, hogy gyermekek ne férhessenek hozzájuk.
FONTOS: A terméknek a használati utasítás szerinti felszerelése előtt ellenőrizze, hogy a medence teljesen össze van-e szerelve és vízzel fel van-e töltve.
FIGYELEM: A medenceborító felhelyezése előtt a röplabda-készletet szerelje le.
FIGYELEM: A használat előtt az alábbi Alkatrész-táblázatban ellenőrizze, hogy megvan-e minden alkatrész. Ha a vásárláskor valamilyen alkatrész sérülését vagy hiányát tapasztalja, értesítse a Bestway vevőszolgálatát a használati utasításban megadott címen.
ŐRIZZE MEG A HASZNÁLATI UTASÍTÁST

VARNING

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR
LÄS OCH FÖLJ ALLA ANVISNINGAR.
VARNING: ska monteras av föräldrarna.
VARNING: barn måste bevakas hela tiden.
VARNING: använd inte produkten vid starka vindar.
VARNING: denna produkt är inte avsedd att klara av en persons kroppsvikt. Därför ska du inte klättra, hänga i, dra eller trycka på stödstängerna.
VARNING: använd endast de volleybollar som tillverkaren tillhandahåller. Vi rekommenderar dig inte att använda professionella volleybollar.
VARNING: avlägsna och förvara denna produkt när den inte ska användas.
VARNING: hall alla små delar utom räckhåll för barn.
VIKTIGT: se till att poolen är helt installerad och fylld med vatten enligt anvisningarna I poolens bruksanvisning innan du monterar volleybollsatsen.
OBS: avlägsna volleybollsatsen innan du placerar överdraget över poolen.
OBS: se översiktsschemat för delarna nedan och kontrollera att alla delar finns med. Informera Bestway på kundserviceadressen som anges i denna bruksanvisning om du skulle upptäcka skadade delar eller att delar saknas vid köptillfället.
SPARA DESSA ANVISNINGAR



Parts Reference Overview / Vista General de Referência das Partes / Vista general de referencia de las partes / Übersicht Bauteile / Osat / Tabel Onderdelen / Vista d'insieme dei componenti / Vue d'ensemble des pièces / ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΜΕΡΩΝ / Перечень частей / Wykaz części / Alkatrész-táblázat / Referensöversikt över delarna

No. / Nº / Nr. / Nro / N. / ΑΡ. / № / Nr / Szám	58179-01	58179-02	58179-03	58179-04	58179-05	58179-06	58179-07	58179-08
Amount	2	4	8	4	2	2	1	1
Name	pin	U-Bolt	Nut	Volleyball Net Fastener	Pole Bracket	Pole	Volleyball Net	Volleyball Ball
Quantidade	2	4	8	4	2	2	1	1
Nome	Pino	Parafuso U	Porca	Apertador da rede de vôlei	Suporte do apoio	Apoio	Rede de vôlei	Bola de vôlei
Cantidad	2	4	8	4	2	2	1	1
Nombre	Clavija	Perno en U	Tuerca	Sujeción de la red de voleibol	Abrazadera del palo	Palo	Red de voleibol	Pelota de voleibol
Menge	2	4	8	4	2	2	1	1
Name	Bolzen	Rundbügel	Mutter	Volleyball-Netzbefestigung	Stabbügel	Stab	Volleyball-Netz	Volleyball
Määrä	2	4	8	4	2	2	1	1
Nimi	Tappi	U-pultti	Mutteri	Verkonkiinnitin	Tankopidike	Tanko	Lentopalloverkko	Lentopallo
Aantal	2	4	8	4	2	2	1	1
Benaming	Pin	U-bout	Moer	Bevestiging volleybalnet	Paalbeugel	Paal	Volleybalnet	Volleybal
Q.tà	2	4	8	4	2	2	1	1
Nome	perno di fissaggio	Bullone a U	Dado	Perno di fissaggio rete	Staffa del palo	Palo	Rete	Pallone
Quantité	2	4	8	4	2	2	1	1
Nom	Cheville	Boulon en U	Ecrou	Pièce de fixation du filet	Support de tige	Tige	Filet de volley	Ballon de volley
ΠΟΣΟΤΗΤΑ	2	4	8	4	2	2	1	1
ΟΝΟΜΑ	ΑΚΙΔΑ	ΚΟΧΛΙΑΣ U	ΠΑΞΙΜΑΔΙ	ΣΥΝΔΕΤΗΡΑΣ ΓΙΑ ΔΙΧΤΥ ΒΟΛΕΥ	ΔΙΑΤΑΞΗ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΚΟΝΤΑΡΙΟΥ	ΚΟΝΤΑΡΙ	ΔΙΧΤΥ ΒΟΛΕΥ	ΜΠΑΛΑ ΒΟΛΕΥ
Кол-во	2	4	8	4	2	2	1	1
Имя	Штифт	Скоба с резьбой	Гайка	Фиксатор сетки	Скоба стойки	Стойка	Волейбольная сетка	Волейбольный мяч
Ilość	2	4	8	4	2	2	1	1
Nazwa	Bolec	Uchwyt U-Bolt	Nakrętka	Zaczep siatki	Wspornik słupka	Słupek	Siatka	Piłka do siatkówki
Mennyiség	2	4	8	4	2	2	1	1
Elnevezés	Cövek	U-alakú bilincs	Anyacsavar	Röplabdaháló-erősítő	Oszloptartó	Oszlop	Röplabda-háló	Röplabda
Antal	2	4	8	4	2	2	1	1
Namn	Stift	U-bult	Mutter	Fäste till volleybollnät	Stångbygel	Stång	Volleyboll	Volleybollnät

NOTE: Drawings are for your reference only, they do not reflect the actual product.
NOTA: Os desenhos são somente para sua referência, eles não refletem o produto atual.
NOTA: Los diseños se incluyen como referencia, no reflejan el producto real.
HINWEIS: Die Zeichnungen dienen nur Ihrer Referenz, sie spiegeln nicht das tatsächliche Produkt wider.
HUOMAA: Piirrokset ovat ohjeellisia eivätkä esitä itse tuotetta.
OPMERKING: De tekeningen dienen alleen als referentie en weerspiegelen niet het eigenlijke product.
NOTA: Le immagini dei componenti sono puramente esemplificative e non corrispondono a quelle del prodotto.
REMARQUE: Les dessins servent uniquement pour votre référence, ils ne reflètent pas le produit.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ, ΔΕΝ ΑΝΤΑΝΑΚΛΟΥΝ ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ.
ПРИМЕЧАНИЕ: Чертежи даны только для справки, они не точно отражают фактическое изделие.
UWAGA: Rysunki mają tylko charakter informacyjny, nie przedstawiają one właściwego produktu.
FIGYELEM: A rajzok tájékoztató jellegűek, nem tükrözik a valódi terméket.
OBS: teckningarna är avsedda endast som referens och motsvarar inte de faktiska komponenterna exakt.

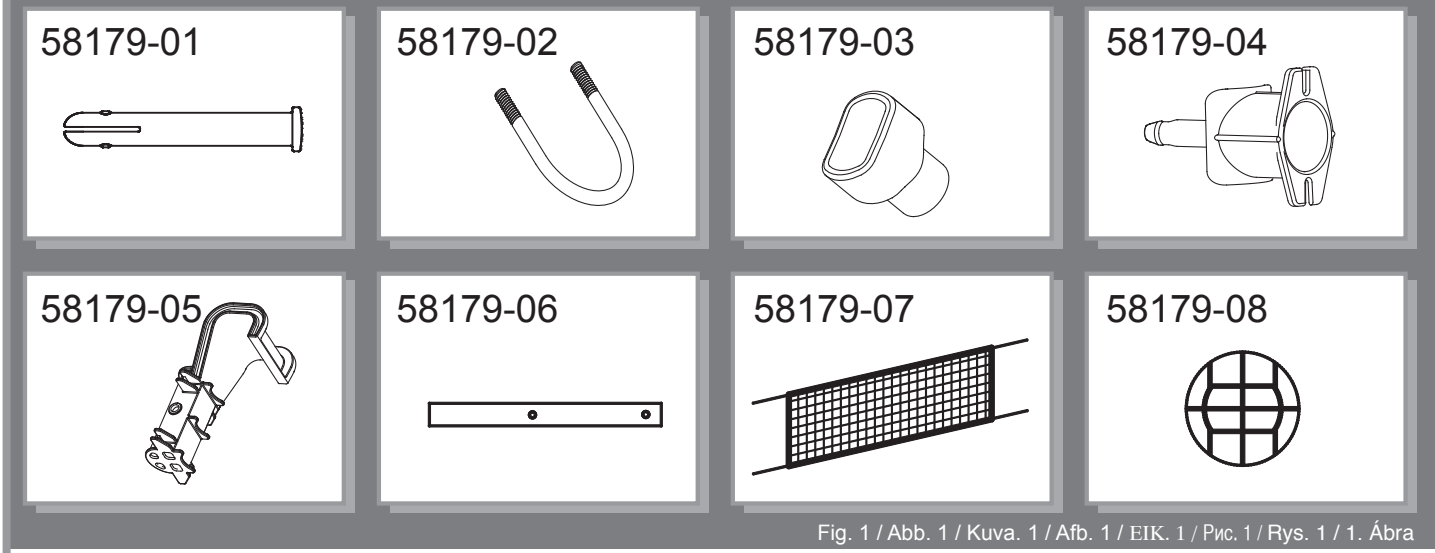


Fig. 1 / Abb. 1 / Kuva. 1 / Afb. 1 / ΕΙΚ. 1 / Рис. 1 / Rys. 1 / 1. Ábra

Bestway®

S-S-000677

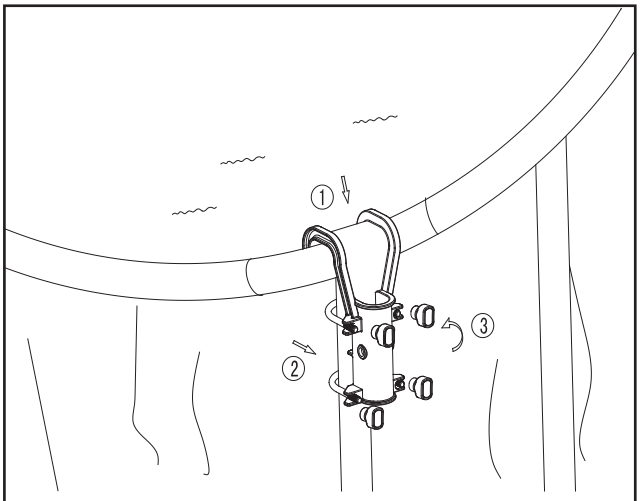


Fig. 2 / Abb. 2 / Kuva. 2 / Afb. 2 / ΕΙΚ. 2 / Рис. 2 / Rys. 2 / 2. Ábra

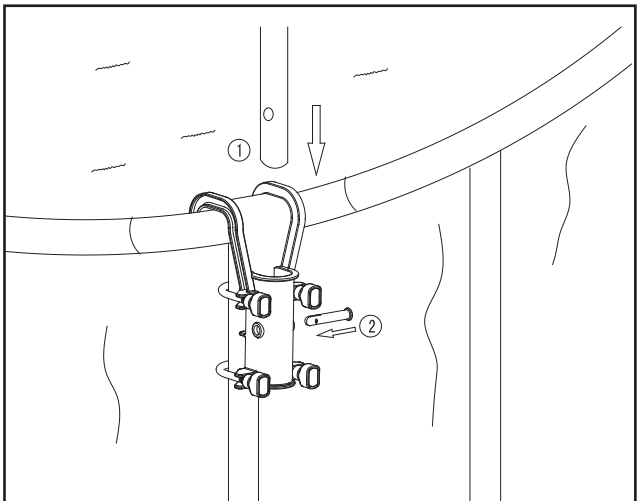


Fig. 3 / Abb. 3 / Kuva. 3 / Afb. 3 / ΕΙΚ. 3 / Рис. 3 / Rys. 3 / 3. Ábra

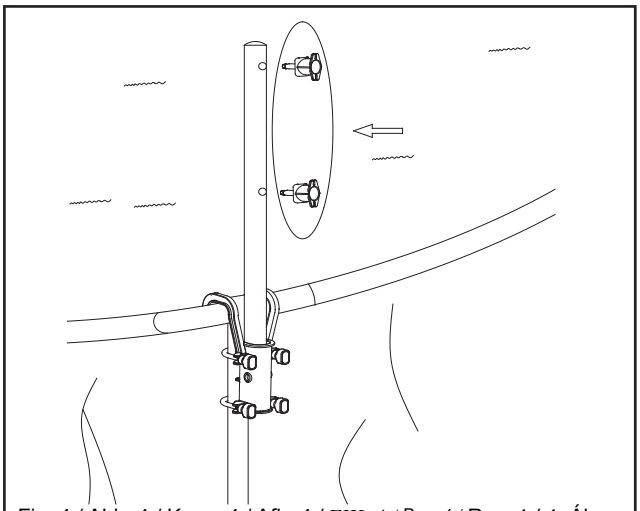


Fig. 4 / Abb. 4 / Kuva. 4 / Afb. 4 / ΕΙΚ. 4 / Рис. 4 / Rys. 4 / 4. Ábra

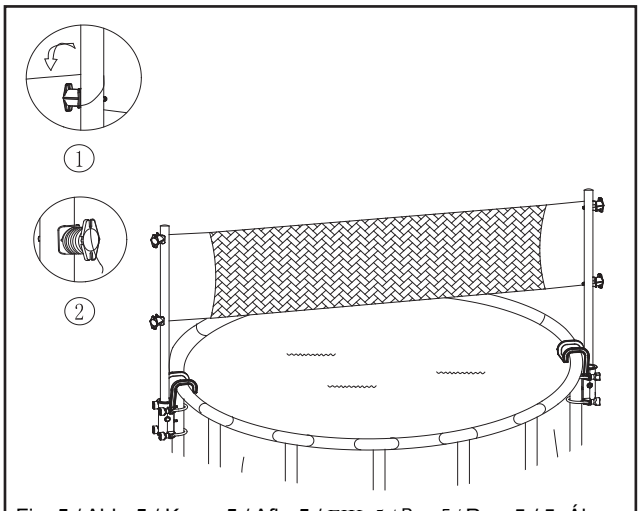


Fig. 5 / Abb. 5 / Kuva. 5 / Afb. 5 / ΕΙΚ. 5 / Рис. 5 / Rys. 5 / 5. Ábra

ASSEMBLY

CAUTION: FOLLOWING THE POOL OWNER'S MANUAL, ENSURE THE POOL IS FULLY SET UP AND FILLED WITH WATER BEFORE ASSEMBLING.

1. Attach a Pole Bracket to a T-connecter. Secure the Pole Bracket with two U-Bolts and four nuts and hand-tighten. (See Fig.2)
   NOTE: Do not over tighten or use tools such as pliers.
2. Insert a Pole into the Pole Bracket. Secure the Pole with a Pin. (See Fig.3)
3. Attach two Volleyball Net Fasteners to the Pole. Make sure the Volleyball Net Fasteners are facing outward. (See Fig.4)
4. On the opposite T-connecter on the Pool and attach the other Pole Bracket repeating steps 1 to 3.
5. Attach one side of the Volleyball Net starting from the top Volleyball Net Fastener moving onto the bottom fastener. Loop the rope around the fastener several times and secure the end of the rope to the two notches in the fastener. Repeat this procedure for the other side. (See Fig.5)
   NOTE: Adjust the length of the rope to be looped around the fasteners depending on the size of the pool.

Storage

1. Disassemble the product.
2. Clean and dry all parts thoroughly.
3. Store in a dry, safe place out of the reach of children.

MONTAGEM

CUIDADO: GARANTA QUE A PISCINA ESTÁ COMPLETAMENTE MONTADA E CHEIA DE ÁGUA SEGUINDO O MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE MONTAR.

1. Engate um suporte da haste a um conector T. Segure o suporte da haste com dois parafusos U e quatro porcas, apertando-os. (Veja Fig. 2)
   NOTA: Não aperte demais ou use ferramentas tipo alicates.
2. Insira a haste no suporte da haste. Segue a haste com um pino. (Veja Fig. 3)
3. Engate os apertadores da rede de vôlei na haste. Certifique-se que os apertadores da rede de vôlei estão virados para baixo. (Veja Fig. 4)
4. No oposto conector T da piscina, engate o suporte da haste repetindo os passos 1 a 3.
5. Engate um lado da rede de vôlei iniciando da parte superior do apertador da rede de vôlei movendo a parte superior do apertador. Enrole várias vezes o cabo ao redor do apertador e segure a extremidade do cabo nos dois nós no apertador. Repita esse procedimento para o outro lado. (Veja Fig. 5)
   NOTA: Ajuste o comprimento do cabo a ser enrolado nos apertadores de acordo com o tamanho da piscina.

Armazenagem

1. Desmonte o produto.
2. Limpe e seque as partes totalmente.
3. Armazene em um lugar seco, seguro e fora do alcance das crianças.

MONTAJE

PRECAUCIÓN: RESPETE LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL DEL PROPIETARIO DE LA PISCINA, ASEGÚRESE DE QUE LA PISCINA ESTÁ MONTADA Y LLENA CON AGUA ANTES DEL MONTAJE.

1. Acople una abrazadera del palo a un conector en T. Asegure la abrazadera del palo con los dos pernos en U y cuatro tuercas y ajuste a mano. (Vea Fig. 2)
   NOTA: No ajuste demasiado ni use herramientas como pinzas.
2. Introduzca el palo en la abrazadera del palo. Ajuste el palo con una clavija. (Vea Fig. 3)
3. Acople dos sujeciones de red de voleibol al palo. Asegúrese de que las sujeciones de la red de voleibol miran hacia fuera. (Vea Fig. 4)
4. En el lado opuesto del conector en T de la piscina acople la otra abrazadera del palo repitiendo los pasos de 1 a 3.
5. Acople un lado de la red de voleibol comenzando por la sujeción de la red de voleibol superior y desplazándose hacia la sujeción inferior. Haga girar la cuerda varias veces alrededor de la sujeción y ate el extremo de la cuerda con las dos muescas en la sujeción. Repita este procedimiento en el otro lado. (Vea Fig. 5)
   NOTA: Ajuste la longitud de la cuerda que debe enrollarse alrededor de las sujeciones de acuerdo con el tamaño de la piscina.

Almacenamiento

1. Desmonte el producto.
2. Limpie y seque todas las partes a fondo.
3. Guarde en un lugar seco y cálido, lejos del alcance de los niños.

MONTAGE

ACHTUNG: STELLEN SIE SICHER, DASS DER POOL VOLLSTÄNDIG AUFGEBAUT UND MIT WASSER GEFÜLLT IST (GEMÄß DES POOL-HANDBUCHS), BEVOR SIE MIT DEM ZUSAMMENBAU BEGINNEN.

1. Bringen Sie einen Stabbügel an ein T-Verbindungsstück an. Sichern Sie den Stabbügel mit zwei Rundbügeln und vier Muttern und ziehen Sie sie von Hand an. (Siehe Abb. 2)
   HINWEIS: Ziehen Sie sie nicht zu stark an und verwenden Sie keine Werkzeuge wie Zangen.
2. Führen Sie einen Stab in den Stabbügel. Sichern Sie den Stab mit einem Stift. (Siehe Abb. 3)
3. Bringen Sie zwei Volleyball-Netzbefestigungen an den Stäben an. Stellen Sie sicher, dass die Volleyball- Netzbefestigungen so an, dass sie nach außen zeigen. (Siehe Abb. 4)
4. Am gegenüberliegenden T-Verbindungsstück des Pools bringen Sie den anderen Stabbügel an, indem Sie die Schritte 1 bis 3 wiederholen.
5. Bringen Sie eine Seite des Volleyballnetzes an und beginnen Sie oben an der Volleyball-Netzbefestigung und fahren Sie fort in Richtung zur Unterseite der Befestigung. Schlingen Sie das Seil mehrere Male um die Befestigung und sichern Sie das Ende des Seils in den zwei Aussparungen in der Befestigung. Wiederholen Sie diesen Vorgang für die andere Seite. (Siehe Abb. 5)
   HINWEIS: Passen Sie die Länge des Seils, das um die Befestigungen gewickelt wird, an die Größe des Pools an.

Lagerung

1. Zerlegen Sie das Produkt.
2. Reinigen und trocknen Sie alle Teile sorgfältig.
3. Bewahren Sie die Teile an einem trockenen und sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

KOKOAMINEN

MUISTUTUS: VARMISTA, ETTÄ ALLAS ON TÄYSIN ASENNETTU JA TÄYTETTY VEDELLÄ ALTAAN KÄYTTÖOPAAN MUKAISESTI, ENNEN KUIN KOKOAT PÖYDÄN.

1. Liitä tankopidike T-liittimeen. Kiinnitä tankopidike kahdella U-pultilla ja neljällä mutterilla ja kiristä käsin. (Katso Kuva 2)
   HUOMAA: Älä kiristä liikaa tai käytä työkaluja kuten pihtejä.
2. Työnnä tanko tankopidikkeeseen. Kiinnitä tanko tapilla. (Katso Kuva 3)
3. Liitä kaksi verkonkiinnitintä tankoon. Varmista, että verkonkiinnittimet osoittavat ulospäin. (Katso Kuva 4)
4. Liitä toinen tankopidike toiseen T-liittimeen ja toista vaiheet 1 - 3 altaan toisella puolella.
5. Liitä lentopalloverkon toinen puoli ensin ylempään verkonkiinnittimeen ja sitten alempaan verkonkiinnittimeen. Kierrä verkko kiinnittimen ympäri useita kertoja ja kiinnitä köysi kahteen kiinnittimen pykälään. Toista tämä menettely altaan toisella puolella. (Katso Kuva 5)
   HUOMAA: Säädä kiinnittimen ympäri kierrättävän köyden pituus altaan koon mukaan.

Säilytys

1. Pura tuote.
2. Puhdista ja kuivaa kaikki osat perusteellisesti.
3. Säilytä kuivassa, turvallisessa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.

ASSEMBLAGE

OPGELET: RAADPLEEG DE HANDLEIDING VAN HET ZWEMBAD, ZORG ERVOOR DAT HET ZWEMBAD OPGESTELD IS EN GEVULD IS MET WATER VOORALEER DE SET TE ASSEMBLEREN.

1. Maak een paalbeugel vast aan een T-verbinding. Maak de paalbeugel vast met twee U-bouten en vier moeren, draai ze met de hand vast. (Zie Fig.2)
   OPMERKING: Draai de moeren niet te strak vast en gebruik geen gereedschap zoals een tang.
2. Breng een paal in de paalbeugel. Zet de paal vast met een pin. (Zie Fig.3)
3. Maak twee bevestigingen voor het volleybalnet vast aan de paal. Zorg ervoor zat deze bevestigingen naar buiten gericht zijn. (Zie Fig.4)
4. Op de tegenoverliggende T-verbinding van het zwembad wordt de andere paalsteun bevestigd door de stappen 1 tot 3 te herhalen.
5. Maak een uiteinde van het volleybalnet vast beginnend bij de bovenste bevestiging en zo naar beneden toe. Wikkel het touw enkele keren rond de bevestiging en maak het uiteinde vast aan de twee haken van de bevestiging. Herhaal deze handeling aan de andere zijde. (Zie Fig.5)
   OPMERKING: Pas de lengte van het touw dat rond de bevestigingen gewikkeld wordt aan naargelang de grootte van het zwembad.

Opbergen

1. Haal het product uit elkaar.
2. Reinig en droog alle onderdelen grondig.
3. Bewaar op een droge, veilige plaats buiten het bereik van kinderen.

MONTAGGIO

ATTENZIONE: PRIMA DEL MONTAGGIO, ASSICURARSI CHE LA PISCINA SIA STATA MONTATA COMPLETAMENTE E RIEMPITA SECONDO LE ISTRUZIONI FORNITE NEL RELATIVO MANUALE.

1. Fissare una staffa del palo a un connettore a T stringendo a mano due bulloni a U e quattro dadi (Vedere Fig. 2).
   NOTA: Non stringere eccessivamente o utilizzare utensili universali, ad esempio pinze.
2. Inserire un palo nell'apposita staffa e fissarlo con un perno (Vedere Fig. 3).
3. Fissare i due perni di fissaggio della rete al palo, assicurandosi che siano rivolti verso l'esterno (Vedere Fig. 4).
4. Sul connettore a T opposto della piscina, fissare l'altra staffa del palo ripetendo i passaggi dall'1 al 3.
5. Fissare la rete da un lato partendo dall'apposito perno superiore a quello inferiore. Avvolgere più volte la corda intorno al perno e fissarne l'estremista nelle due tacche presenti sul perno stesso. Ripetere questa procedura per l'altro lato (Vedere Fig. 5).
   NOTA: regolare la lunghezza della corda da avvolgere intorno ai perni in base alle dimensioni della piscina.

Conservazione

1. Smontare il prodotto.
2. Pulire e asciugare completamente tutti i componenti.
3. Riporre il prodotto in un luogo asciutto e sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

MONTAGE

ATTENTION: SUIVRE LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DE LA PISCINE, S'ASSURER QUE LA PISCINE SOIT COMPLETEMENT MONTÉE ET REMPLIE D'EAU AVANT LE MONTAGE.

1. Fixer un support de tige à un connecteur en T. Assurer le support de tige avec deux boulons en U et quatre écrous, puis serrer. (Voir Fig. 2)
   REMARQUE: Ne pas serrer trop fort et ne pas utiliser d'outils comme des pinces.
2. Insérer une tige dans le support de tige. Fixer la tige avec une cheville. (Voir Fig. 3)
3. Fixer deux pièces de fixation du filet à la tige. S'assurer que les pièces de fixation du filet soient tournées vers l'extérieur. (Voir Fig. 4)
4. Fixer le support de tige sur le connecteur en T du côté opposé de la piscine en répétant les étapes de 1 à 3.
5. Fixer un côté du filet de volley en commençant par la pièce de fixation du filet supérieure pour passer à la pièce inférieure. Faire passer la corde autour de la pièce de fixation plusieurs fois et fixer l'extrémité de la corde aux deux crans de la pièce de fixation. Répéter cette procédure de l'autre côté. (Voir Fig. 5)
   REMARQUE: Régler la longueur de la corde à faire passer autour des pièces de fixation selon la taille de la piscine.

Rangement

1. Démontez le produit.
2. Nettoyez et séchez soigneusement toutes les pièces.
3. Ranger dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΧΕΙ ΣΤΗΘΕΙ ΠΛΗΡΩΣ ΚΑΙ ΕΙΝΑΙ ΓΕΜΑΤΗ ΜΕ ΝΕΡΟ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ.

1. ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΤΕ ΜΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΚΟΝΤΑΡΙΟΥ ΣΕ ΕΝΑΝ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑ Τ. ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΚΟΝΤΑΡΙΟΥ ΜΕ ΔΥΟ ΚΟΧΛΙΕΣ U ΚΑΙ ΤΕΣΣΕΡΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΑΙ ΣΦΙΞΤΕ ΜΕ ΤΟ ΧΕΡΙ. (ΒΛΕΠΕ ΕΙΚ. 2)
   ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗΝ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΟΠΩΣ ΠΕΝΣΕΣ.
2. ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΕΝΑ ΚΟΝΤΑΡΙ ΣΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΚΟΝΤΑΡΙΟΥ. ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΟ ΚΟΝΤΑΡΙ ΜΕ ΜΙΑ ΑΚΙΔΑ. (ΒΛΕΠΕ ΕΙΚ. 3)
3. ?ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΤΕ ΔΥΟ ΣΥΝΔΕΤΗΡΕΣ ΔΙΧΤΥΟΥ ΒΟΛΕΥ ΣΤΟ ΚΟΝΤΑΡΙ. ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΟΙ ΣΥΝΔΕΤΗΡΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΧΤΥ ΒΟΛΕΥ ΝΑ ΒΛΕΠΟΥΝ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ. (ΒΛΕΠΕ ΕΙΚ. 4)
4. ΣΤΟΝ ΑΝΤΙΘΕΤΟ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑ Τ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΚΟΝΤΑΡΙΟΥ ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΤΑ ΒΗΜΑΤΑ 1 ΕΩΣ 3.
5. ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΤΕ ΜΙΑ ΠΛΕΥΡΑ ΤΟΥ ΔΙΧΤΥΟΥ ΒΟΛΕΥ ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑ ΔΙΧΤΥΟΥ ΒΟΛΕΥ ΠΡΟΧΩΡΩΝΤΑΣ ΠΑΝΩ ΣΤΟΝ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑ ΠΥΘΜΕΝΑ. ΔΕΣΤΕ ΤΟ ΣΧΟΙΝΙ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΟΝ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑ ΑΡΚΕΤΕΣ ΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗΝ ΑΚΡΗ ΤΟΥ ΣΧΟΙΝΙΟΥ ΣΤΙΣ ΔΥΟ ΕΓΚΟΠΕΣ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑ. ΕΠΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΠΛΕΥΡΑ (ΒΛΕΠΕ ΕΙΚ. 5)
   ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΟ ΜΗΚΟΣ ΤΟΥ ΣΧΟΙΝΙΟΥ ΠΡΟΣ ΠΡΟΣΔΕΣΗ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΕΤΗΡΕΣ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.

ΦΥΛΑΞΗ

1. ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
2. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΔΙΕΞΟΔΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ.
3. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΤΕ ΣΕ ΕΝΑ ΞΗΡΟ, ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ, ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

СБОРКА

ВНИМАНИЕ: ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧИНАТЬ СБОРКУ УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО БАССЕЙН СОБРАН СТРОГО ПО ИНСТРУКЦИИ И НАПОЛНЕН ВОДОЙ.

1. Прикрепите скобу стойки к т-образному разъёму. Закрепите скобу стойки двумя у-образными скобами с резьбой и четырьмя гайками, после чего затяните их вручную. (См. Рис. 2)
   ПРИМЕЧАНИЕ: Не затягивайте соединение слишком сильно, не используйте для этого плоскогубцы.
2. Вставьте стойку в скобу стойки. Закрепите стойку штифтом. (См. Рис. 3)
3. Закрепите два фиксатора для сетки на стойку. Убедитесь в том, что фиксаторы для сетки направлены из бассейна. (См. Рис. 4)
4. Перейдите к т-образному разъёму на противоположной стороне бассейна и повторите операции, описанные в 1-3-м пунктах.
5. Закрепите волейбольную сетку на одной стороне, начав с верхнего фиксатора. Замотайте шнур на фиксатор несколько раз и закрепите свободный конец шнура в двух вырезах фиксатора. Повторите то же самое на другой стороне бассейна. (См. Рис. 5)
   ПРИМЕЧАНИЕ: Отрегулируйте длину шнура исходя из размера бассейна.

Хранение

1. Разберите изделие.
2. Тщательно очистите и высушите все детали.
3. Храните его в сухом, безопасном месте, подальше от детей.

MONTAŻ

UWAGA: POSTĘPUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI UŻYTKOWNIKA ZAŁĄCZONEGO DO BASENU, PRZED MONTAŻEM SPRAWDŹ, CZY BASEN JEST W CAŁOŚCI ZMONTOWANY I NAPEŁNIONY WODĄ.

1. Przymocuj wspornik słupka do łącznika w kształcie T. Zamocuj wspornik słupka za pomocą dwóch uchwytów U-Bolt i nałóż cztery nakrętki, następnie zakręć je ręcznie. (Zob. Rys.2)
   UWAGA: Nie przykręcaj zbyt mocno i nie używaj narzędzi jak np. kombinerki.
2. Wsuń słupek do wspornika słupka. Zabezpiecz słupek za pomocą bolca. (Zob. Rys. 3)
3. Przymocuj dwa zaczepy siatki do słupka. Sprawdź, czy zaczepy są na zewnątrz. (Zob. Rys.4)
4. Po przeciwnej stronie łącznika w kształcie T na basenie przymocuj drugi wspornik słupka i powtórz czynności 1- 3.
5. Przymocuj jedną stronę siatki począwszy od górnego zaczepu siatki schodząc do dolnego zaczepu. Zakręć linkę dookoła zaczepu kilka razy i zabezpiecz końcówkę linki w dwóch wgłębieniach zaczepu. Powtórz te czynności po drugiej stronie również. (Zob. Rys.5)
   UWAGA: Gdy zakręcasz linkę dookoła zaczepu, dopasuj jej długość do wymiarów basenu.

Przechowywanie

1. Zdemontuj sprzęt.
2. Oczyść i wysusz dokładnie wszystkie części.
3. Przechowuj w suchym, bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

ÖSSZESZERELÉS

FIGYELEM: A TERMÉKNEK A HASZNÁLATI UTASÍTÁS SZERINTI FELSZERELÉSE ELŐTT ELLENŐRIZZE, HOGY A MEDENCE TELJESEN ÖSSZE VAN-E SZERELVE ÉS VÍZZEL FEL VAN-E TÖLTVE.

1. Rögzítse az oszloptartót a T-alakú csatlakozóhoz. Az oszloptartót biztosítsa két U-alakú bilinccsel és négy anyacsavarral, amelyeket kézzel húzza meg. (Ld. 2. ábra)
   FIGYELEM: A csavarokat ne húzza meg túl erősen és ne használjon szerszámot mint pl. fogót.
2. Helyezze be az oszlopot az oszloptartóba. Az oszlopot biztosítsa a cövek segítségével. (Ld. 3. ábra)
3. Rögzítse a röplabdaháló-erősítőket az oszlophoz. Ellenőrizze, hogy a röplabdaháló-erősítők kifelé néznek-e (Ld. 4. ábra)
4. A szembenlévő T-alakú medncei csatlakozóhoz rögzítse a másik oszloptartót, az 1-3 lépéseket megismételve.
5. Az egyik oldalon rögzítse a röplabda-hálót a fenti röplabdaháló-erősítővel kezdve, majd a lenti erősítő felé haladva. Tekerje a zsinórt az erősítőre és biztosítsa be a végét az erősítő két vályatába téve. Ismételje meg ezt a folyamatot a másik oldalon is. (Ld. 5. ábra)
   FIGYELEM: Állítsa be a zsinór hosszát úgy, hogy a medence méretétől függően legyen feltekerve az erősítőre.

Tárolás

1. Szerelje le a terméket.
2. Az összes alkatrészt alaposan tisztítsa és szárítsa meg.
3. Száraz, biztonságos helyen tárolja, úgy, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá.

MONTERING

FÖRSIKTIGT: FÖLJ POOLENS BRUKSANVISNING OCH SE TILL ATT POOLEN ÄR HELT MONTERAD OCH FYLLD MED VATTEN INNAN DU MONTERAR DENNA SATS.

1. Fäst poolbygeln vid en T-koppling. Fäst poolbygeln med två U-bultar och fyra muttrar samt dra åt dem för hand. (Se Fig.2)
   OBS: dra inte åt muttrarna för mycket och använd inte verktyg som tänger.
2. Sätt is tangent I stångbygeln. Säkra stången med ett stift. (Se Fig. 3)
3. Fäst volleybollnätets två vid stången. Se till att fästena till volleybollnätet är vända utåt. (Se Fig.4)
4. Föst den andra poolbygeln genom att upprepa steg 1 till 3 på den motsatta T-kopplingen på poolen.
5. Attach one side of the Volleyball Net starting from the top Volleyball Net Fastener 5. Fäst en sida av volleybollnätet genom att börja från toppen av volleybollnätsfästet genom att fortsätta med den undre. Låt repet löpa runt fästet flera gånger och säkra repändan vid de två krokarna i fästet. Upprepa denna procedur för den andra sidan. (Se Fig.5)
   OBS: justera längden på repet som ska löpa runt fästena enligt poolens storlek.

Förvaring

1. Demontera produkten.
2. Rengör och torka alla delar noga.
3. Förvara den på en torr och säker plats utom räckhåll för barn.

Bestway®

Inflate Your Fun™

Bestway (Europe) s.r.l.
Via Resistenza 5,
20098 San Giuliano M.se (Mi) - Italy
Tel: 39 02 9884 881
Fax: 39 02 9884 8828
E-mail: info@bestway-europe.com

Bestway Inflatables North America Inc.
Unit #4 - 2679 Bristol Circle
Winston Business Park,
Oakville, Ontario, Canada, L6H 6Z8
Tel: 905 845 0992
Fax: 905 829 0456
E-mail: info@bestway-northamerica.com

Bestway Central & South America Ltda
Av. El Salto 4243, Local 10,
Huechuraba, Santiago, Chile
Tel: 56 2 443 4100
Fax: 56 2 443 4101
E-mail: postventa@bestway-southamerica.com

Bestway Inflatables & Material Corp.
No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.
Tel: 86 21 6913 5588
Fax: 86 21 5913 8383
E-mail: info@bestway-shanghai.com

S-S-000677